



Dla młodzieży w wieku 11-15 lat

# Razem różniej

Materiały edukacyjne wspierające rozwój i ułatwiające  
zrozumienie międzykulturowe.

EDUCATION ABOVE ALL & INSTYTUT EDUKACJI POZYTYWNEJ



التعليم | education  
فوق | above  
الجميع | all

# Razem różniej

Partnerzy programu:

**st**oryweaver PRATHAM BOOKS



Projekt realizowany w Polsce przez **Instytut Edukacji Pozytywnej**.  
Wszystkie materiały dostępne są bezpłatnie do wykorzystania  
z uczniami i uczennicami z Polski i Ukrainy na licencji Creative  
Commons

Więcej materiałów dydaktycznych oraz szkoleniowych znajdziesz  
na stronie:

[edukacjamamoc.pl](http://edukacjamamoc.pl)



SIERPIEŃ 2022

# WPROWADZENIE

Celem tego programu jest nauka empatii i zrozumienia międzykulturowego.



Ćwiczenia z tego zeszytu powinny być wykonywane w parach - uczeń z kraju goszczącego i gość - uczeń z Ukrainy. Polecamy raz w tygodniu zamianę par tak, by uczniowie mogli pracować z różnymi osobami, co ułatwi szybszą integrację grupy.

### *Dopasuj program do swojej klasy!*

Jeśli nie ma możliwości pracy w parach, to prosimy o stworzenie małych grup pamiętając, aby nowy uczeń czuł się komfortowo i bezpiecznie.

## PROJEKT

## JAK WPŁYWA NA ZROZUMIENIE MIĘDKULTUROWE?

Stwórz własny paszport

Pierwsze zapoznanie - dowiadywanie się więcej o sobie nawzajem i określanie podobieństw/różnic.

Razem różnie!

Budowanie nowych relacji i komunikowanie emocji. Rozwijanie empatii.

Stwórz narodową markę

Wzajemne poznawanie swoich kultur i cech charakterystycznych krajów.

Dzielimy się opowieściami

Budowanie umiejętności czytania i pisania, odkrywanie i wymyślanie nowo historii na temat swoich krajów.

### *O czym warto pamiętać?*

- Program został starannie zaprojektowany z wrażliwością na kontekst. Jednakże, jeśli jakkolwiek czynność jest dla nowego ucznia zbyt trudna emocjonalnie, przerwij zadanie i rozważ dalsze kroki.
- Upewnij się, że uczniowie mówią do siebie z szacunkiem i dołącz, jeśli uważasz, że potrzebna jest pomoc. (Na przykład: zacznij dzień od wzajemnego przywitania, upewnij się, że nie przerywają sobie nawzajem, itp.)
- Proszę bądźcie cierpliwi, gdyż dla uczniów to całkiem nowa i często trudna sytuacja.
- Młodszy uczniowie mogą rysować lub odpowiadać na głos zamiast pisać. Niektóre czynności mogą wymagać uproszczenia lub będą wymagały również Twojego wsparcia.
- Przeczytaj na głos poszczególne historie i omów z uczniami pytania, które się z nimi wiążą.
- Miej na uwadze emocje i wyzwania, które towarzyszą zadaniom w parach lub grupach. Jeśli widzisz, że pojawia się sytuacja konfliktowa, warto zająć się problemem, zanim sytuacja rozwinie się w niekontrolowany sposób.
- Jeśli ćwiczenie jest wykorzystywane w kontekście grupowym lub rodzinnym, powinno odpowiadać zainteresowaniom, poziomom funkcjonowania i potrzebom każdego z członków grupy.
- Każdego dnia: Pamiętaj, aby na początku dnia dać uczniom czas na wykonanie ustalonej codziennej rutyny (np. narysowanie, jak się czują). Znajdź czas na rozmowę o tych emocjach.

NARYSUJ SIEBIE

# Moja nowa podróż

Imię: \_\_\_\_\_

## TYDZIEŃ 1.



DZIEŃ 1.



DZIEŃ 2.



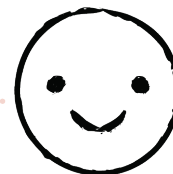
DZIEŃ 3.



DZIEŃ 4.



DZIEŃ 5.



## TYDZIEŃ 2.



DZIEŃ 1.



DZIEŃ 2.



DZIEŃ 3.



DZIEŃ 4.



DZIEŃ 5.



## TYDZIEŃ 3.



DZIEŃ 1.



DZIEŃ 2.



DZIEŃ 3.



DZIEŃ 4.



DZIEŃ 5.



## TYDZIEŃ 4.



DZIEŃ 1.



DZIEŃ 2.



DZIEŃ 3.



DZIEŃ 4.



DZIEŃ 5.



Brawo!

# Tu i teraz

NA POCZĄTKU KAŻDEGO DNIA POSIEDŹCIE W SKUPIENIU PRZEZ 5 MINUT. SPRÓBUJCIE OKREŚLIĆ, CO SIĘ WŁAŚNIE DZIEJE WOKÓŁ WAS UŻYWAJĄC PIĘCIU ZMYŚLÓW I KOŃCZĄC ZDANIA:



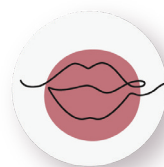
TU I TERAZ, WIDZĘ...

---



TU I TERAZ, SŁYSZĘ...

---



TU I TERAZ, CZUJĘ SMAK...

---



TU I TERAZ, CZUJĘ ZAPACH...

---



TU I TERAZ, ODCZUWAM...

---

# Tydzień 1: Omówienie

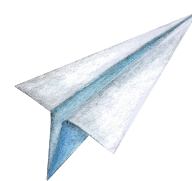
## ZADANIE

Stwórz własny paszport

Zróbcie razem paszporty dla siebie nawzajem!

Czas na opowieść!

(Jestem) Tu nowa...



5

Stwórzcie mapę!

Połączcie swoje podobieństwa

4

Co widzicie?

Ruszcie wyobraźnię

3

Pierwsze spotkanie

Dowiedzcie się, kim jesteście.

2

Co Was łączy

Porozmawiajcie o Waszych podobieństwach

1

## POTRZEBNE MATERIAŁY

- papier
- przybory do pisania/rysowania
- taśma samoprzylepna lub szpilka

## OPIS

Uczniowie przeprowadzą wywiady i wykonają paszporty dla swoich nowych przyjaciół, aby wzmocnić więź, poznać różnice i podobieństwa oraz odkryć swoją tożsamość. Dzieci uczą się mówić o sobie i innych. Dostrzegają różnorodność, oswajają się z nią i poznają jej wartość.

POTRZEBNE  
MATERIAŁY

Papier, przybory do pisania/rysowania

## CELE

Główne cele:

- Wzajemne poznanie.
- Budowanie szacunku dla tego, co czyni ludźmi różnymi.

Cele:

- Stworzenie bezpiecznej strefy dla dzieci.
- Budowanie relacji między dziećmi.
- Wspólna zabawa.
- Dostrzeganie swoich mocnych stron.
- Praca nad rzeczami, które łączą.

Elementy z zakresu umiejętności edukacji polonistycznej i matematycznej:

- Identyfikacja i używanie słów pytających.
- Rozwijanie umiejętności przeprowadzenia rozmowy/wywiadu.
- Używanie wykresów do podsumowywania informacji

## Założenia ogólne:

1

Poznanie tożsamości i podobieństw/różnic rówieśników.

2

Stworzenie szablonu paszportu oraz planu rozmowy/wywiadu w celu zebrania informacji.

3

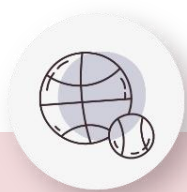
Rozwijanie umiejętności zadawania pytań i dzielenia się informacjami.

4

Tworzenie oryginalnej krótkiej historii inspirowanej bohaterami rozmów/wywiadów.

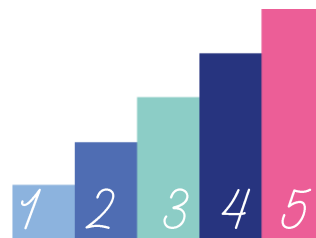
5

Prezentacja paszportu, krótkie opowiadania i podsumowanie zadania.



## Ustawiamy się!

Dwie lub więcej drużyn po 5 osób.



### Jak w to grać?

- Podzielcie się na grupy po 5 osób.
- Gdy padnie “CZAS START”, obliczcie dokładny wiek wszystkich osób w drużynie w oparciu o Wasze daty urodzenia i zapiszcie go w postaci dziesiętnej. (Na przykład: 13 lat i 6 miesięcy = 13,6)
- Ustawcie się w szeregu w kolejności od najmłodszego do najstarszego bez wypowiedzania słów i podpowiedzi!



Drużyna, która zrobi to prawidłowo i będzie najszybsza  
- **WYGRYWA!**

*Kto jest najmłodszy i najstarszy w grupie?*

*Jaka jest średnia Waszego wieku?*

*Jaki procent osób w grupie stanowią osoby poniżej 12 roku życia?*



## Projekt: Stwórz własny paszport



Do czego najbardziej są przydatne paszporty?

### 1. Przyjrzyjcie się dokładnie przykładom dowodów osobistych.

- Czego się dowiedzieliście o tych osobach?  
Jakie informacje są zawarte w paszporcie? Czego możecie się domyślić, a nie jest zawarte w paszportach?



**Znajdźcie 5 różnych rodzajów dokumentów identyfikacyjnych i możliwości użytkowania ich. Zapiszcie je poniżej.**

Rodzaj dokumentu	GDZIE I JAK MOŻESZ GO UŻYĆ?

Porozmawiajcie z koleżankami i kolegami o swoich odpowiedziach.  
Czy wypisaliście takie same dokumenty, czy różne?

**2. Stwórzcie wzór paszportu specjalnie dla Waszej grupy. Jak by wyglądał? Jakie informacje by się na nim znalazły?**

## Projekt: Stwórz własny paszport



## Co mówi nam to zdjęcie?

W ciągu jednej minuty zapiszcie wszystko, co przyjdzie  
Wam do głowy, co przedstawia to zdjęcie?




---



---



---



---



---



---

Porozmawiajcie z osobą z pary lub grupy. Jakie były  
ich spostrzeżenia?

Każdy z nas patrzy na świat w bliżej określony - własny sposób, widząc i  
tworząc obraz osób lub wydarzeń poprzez **PRZYPUSZCZENIA**.  
Przeanalizujcie, co z zapisanych przez Was notatek jest **FAKTAMI**, a co  
zwyczajnymi **PRZYPUSZCZENIAMI**.

FAKTY

PRZYPUSZCZENIA






Mając do czynienia z różnymi sytuacjami, często  
przyjmujemy założenia, które niekoniecznie są trafne.  
Wynika to często ze stereotypów i uprzedzeń. Jak tego  
unikać?

## Projekt: Stwórz własny paszport

1. Pomyślcie, dlaczego zadajemy innym pytania?
2. Stwórzcie listę 10 - 12 pytań, które pomogą Wam lepiej poznać drugą osobę. Użyjcie każdego z tych pytań chociaż raz:

JAKA? JAKI?

KIEDY?

KTO? KIM?

ILE?

SKĄD?  
GDZIE?

3. Porozmawiajcie z osobą z pary lub grupy oraz z 2 dodatkowymi osobami. Zapiszcie odpowiedzi.

4. Powiedzcie innym jedną zaskakującą ciekawostkę o osobie, z którą rozmawialiście





## Co Was łączy?

Porozmawiajcie o Waszych podobieństwach!

- Przestudiujcie wszystkie odpowiedzi i policzcie, ile było takich samych.
- Dodajcie własne kategorie do tabelki poniżej.
- Przeliczcie procent % takich samych odpowiedzi w klasie!

Podobne odpowiedzi % =  $\frac{\text{ilość osób z taką samą odpowiedzią}}{\text{ilość osób w klasie}} \times 100$

Kategoria	Zestawienie	Razem	%
Przykład: Blond Włosy		5	80%
Miesiąc urodzenia: _			
Wiek: _____			
Ulubiony kolor: _____			
Dodajcie własną kategorię			



Jak bardzo podobni lub różni jesteście?  
Co na to wpływa?

## Projekt: Stwórz własny paszport



Stwórz paszport dla osoby z pary i jeszcze dla dodatkowej osoby z grupy.

Imię: \_\_\_\_\_

Wiek: \_\_\_\_\_

Urodziny: \_\_\_\_\_

Ksywka: \_\_\_\_\_

Ulubiona piosenka: \_\_\_\_\_

---

---

---

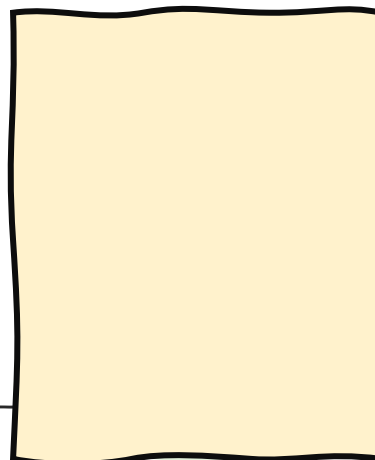
---

---

---

---

---



**Zastanówcie się, jak te paszporty mogłyby być wykorzystywane i jakie informacje będą potrzebne.**

Np.: Prawo jazdy muszą mieć typ pojazdu, którym dana osoba może kierować.

## Poznaj swoje SUPERMOCE!

1. Porozmawiajcie w grupie, jakie są Wasze dobre i silne strony. Możecie użyć zwrotów z listy poniżej, które do Was pasują.
2. Znając już silne strony osoby z pary lub grupy, wymyślcie, jakie są ich SUPERMOCE. Wpiszcie to do ich paszportu.
3. Napiszcie krótkie opowiadanie o tej osobie z wykorzystaniem ich supermocy i przeczytajcie im Waszą historię. Podobało się im?

- |  |  |
|--|--|
| <input type="radio"/> Umiem słuchać                                  | <input type="radio"/> Potrafię przewodzić                |
| <input type="radio"/> Umiem współpracować                            | <input type="radio"/> Jestem uczciwa/uczciwy             |
| <input type="radio"/> Jestem cierpliwy/cierpliwa                     | <input type="radio"/> Jestem porządny/porządna           |
| <input type="radio"/> Jestem pomocy/pomocna                          | <input type="radio"/> Cenię swoją niezależność           |
| <input type="radio"/> Szczerze mówię innym, co myślę                 | <input type="radio"/> Jestem spokojna/spokojny           |
| <input type="radio"/> Umiem się poświęcić konkretnemu zadaniu        | <input type="radio"/> Lubię się uczyć                    |
| <input type="radio"/> Jestem usportowiony/usportowiona               | <input type="radio"/> Potrafię malować, rysować          |
| <input type="radio"/> Mam dużą wyobraźnię                            | <input type="radio"/> Jestem pełna/pełny energii         |
| <input type="radio"/> Jestem osobą ciekawą świata                    | <input type="radio"/> Jestem uprzejmy/uprzejma           |
| <input type="radio"/> Znam zasady dobrego wychowania                 | <input type="radio"/> Jestem z natury wesoła/wesoły      |
| <input type="radio"/> Jestem empatyczny/empatyczna                   | <input type="radio"/> Potrafię wypowiadać się publicznie |
| <input type="radio"/> Jestem wygadany/wygadana                       | <input type="radio"/> Jestem ambitny/ambitna             |
| <input type="radio"/> Dbam o przyrodę                                | <input type="radio"/> Dbam o innych ludzi                |
| <input type="radio"/> Jestem przyjaźnie nastawiony/a do wszystkich   | <input type="radio"/> Jestem kreatywny/kreatywna         |
| <input type="radio"/> Mam poczucie humoru                            | <input type="radio"/> Potrafię rozwiązywać problemy      |
| <input type="radio"/> Potrafię przekonywać innych                    | <input type="radio"/> Mam wycucie muzyczne               |
| <input type="radio"/> Potrafię śpiewać                               | <input type="radio"/> Dobrze radzę sobie z technologiami |
| <input type="radio"/> Potrafię uczyć innych                          | <input type="radio"/> Potrafię doradzać innym            |
| <input type="radio"/> Jestem pracowity/pracowita                     | <input type="radio"/> Jestem wrażliwy/wrażliwa           |
| <input type="radio"/> Mam otwarty umysł na różne argumenty           | <input type="radio"/> Jestem krytyczny/krytyczna         |
| <input type="radio"/> Umiem wybaczać                                 | <input type="radio"/> Potrafię planować swój czas        |
| <input type="radio"/> Akceptuję to, że inni ludzie są ode mnie różni | <input type="radio"/> Jestem szczery/szczera             |

## Projekt: Stwórz własny paszport

Udekorujcie Swoje paszporty.

## Zgaduj - zgadula

- Przed rozdaniem paszportów odczytajcie wybrane szczegóły. Nie mówcie na głos imienia tej osoby, ani nie pokazujcie zdjęcia lub obrazka.
  - Zapytajcie innych, czy wiedzą czyj to paszport.
- Przed rozdaniem kartek podajcie informacje z kategorii, które utrudniłyby innym odgadnięcie, o kogo chodzi!
- Możecie również stworzyć wiersze opisujące każdego członka grupy.



Jeśli piszecie wiersz, oto kilka podpowiedzi:

- Niech będzie krótki i prosty
- Nie wymieniajcie imienia osoby z wiersza



To jest super pozytywna dziewczyna,  
Co w tańcu się niezłe wygina.  
Lubi gotować i czasem piecze,  
A na wycieczkach się nigdy nie wlecze.  
Jak powie żart, to wszyscy się śmieją  
O kim tu rymy tak mi się kleją ?

## Projekt: Stwórz własny paszport



1. Czy Twoim kolegom i koleżankom spodobał się paszport zrobiony przez Ciebie?
2. Czy chcesz coś zmienić w swoim paszporcie?
3. Do czego przydałby Ci się taki paszport?



## Mapa podobieństw

Stwórzcie mapę podobieństw

### Krok 1.

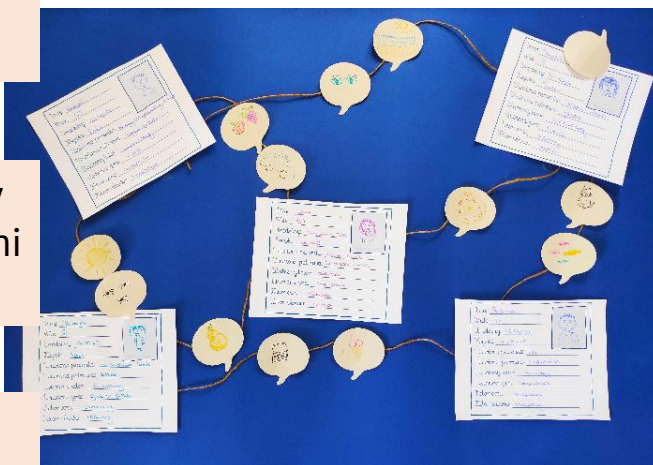
Wszystkie Wasze paszporty umieście na dużym plakacie.

### Krok 2.

Użyjcie włóczki lub sznurka, aby zrobić połączenia między waszymi paszportami.

### Krok 3.


Na każdym połączeniu zróbcie osobny napis przedstawiający to, co was łączy.



Porozmawiajcie o tym:

1. Kim jesteście jako jednostki?
2. Kim jesteście jako część tej grupy?



*Ta nowa*

Gdy trafiamy do nowego miejsca, spotykamy nowych ludzi i musimy nauczyć się żyć w nieznanym nam jeszcze otoczeniu, jedno czego tak naprawdę pragniemy, to akceptacja ludzi dookoła nas i poczucie, że pasujemy tutaj, że jesteśmy jednym z członków danej grupy. To nie to samo, co pragnienie upodobnienia się do innych i bycia takim, jak wszyscy – przecież pomimo różnic w wyglądzie, zachowaniu czy naszych poglądach można przyjaźnić się, lubić, kochać, współdziałać i współpracować. Jest to jednak możliwe pod pewnym warunkiem – jeśli zachowujemy wobec siebie nawzajem szacunek, wykazujemy tolerancję i akceptację. To bardzo trudne słowa i jeszcze trudniejsze zadania, które stają przed każdym człowiekiem, bez względu na jego wiek i doświadczenie.

- Moi drodzy – rozpoczęła pani wychowawczynie, gdy po apelu wszystkie klasy rozeszły się do swoich sal – rozpoczynamy kolejny rok szkolny. Przed nami jak zwykle ogrom pracy, nowe wyzwania i mam nadzieję, niezapomniany czas. Do naszej klasy dołączy nowa uczennica, Adela. No, chodź tutaj, pokaż się.
- Adila – dziewczyna nieśmiało poprawiła nauczycielkę – Mam na imię Adila.
- Ale dziwnie – skomentował jeden z chłopców siedzących w tylnym rzędzie, a po sali rozległ się cichy śmiech. Adila poczuła jak jej policzki zaczynają się czerwienić i w jednej chwili zrobiło jej się gorąco.
- Spokojnie! – nauczycielka zmierzyła chłopaka surowym wzrokiem – Adilo, powiedz nam coś o sobie. Skąd przyjechałaś?
- Z Poznania. Przeprowadziłam się tutaj miesiąc temu...
- Z Poznania? A wygląda jakby bardziej egzotycznie – kolejny żart chłopaka wzbudził salwę śmiechu u pozostałych uczniów. Adila poczuła jak miękną jej kolana a żołądek zaciska się w wielki, niezwykle ciasny supeł. Gdyby mogła, najchętniej zapadłaby się teraz pod ziemię.
- Kowalski, jeszcze nawet nie minął jeden dzień, a ty opuścisz szkołę z uwagą w dzienniku – wychowawczynie zganiła ucznia i poklepała Adilę po ramieniu – Siadaj tam, gdzie jest wolne – zwróciła się do dziewczyny, po czym poleciła wszystkim wyciągnąć zeszyty i zaczęła pisać na tablicy plan lekcji.

\*\*\*

Po dwóch tygodniach w nowej szkole Adila wiedziała już dwie rzeczy – Zuza była jej prawdziwą przyjaciółką i bez niej na pewno nie przetrwałaby ani jednego dnia, a Kowalski zdecydowanie nie był jej przyjacielem i na pewno nigdy nim nie zostanie. Wiedziała też coś jeszcze – słowa wypowiedane przez innych potrafią równie mocno motywować i rozgrzewać, co dołować, ranić i krzywdzić. Burza jej ciemnych włosów i czarne oczy, które do tej pory zbierały same zachwyty i komplementy, stały się powodem jej odtrącenia i poniżania przez niektórych uczniów. W ciągu tych dwóch tygodni w nowej klasie usłyszała tak wiele złych i okrutnych słów, doświadczyła takiej niesprawiedliwości, jak jeszcze nigdy wcześniej. Czasami było to coś pozornie niewinnego – ot, zwykły szept i złośliwy uśmieszek, gdy pojawiała się obok, niby przypadkowe szturchnięcie na korytarzu, tajemnicze zniknięcie piórnika, czy liścik ze słowami, których nigdy nikomu nie chciałaby powtórzyć, a przez które wylała kilka łez w szkolnej toalecie. Na początku myślała, że to minie, że po kilku dniach znudzą się tym dokuczaniem i dadzą jej spokój, ale im bardziej starała się nie zwracać na to uwagi i udawać niewzruszoną, tym bardziej jej oprawcy dogryzali jej i robili na złość. Nie raz Zuza stawiała w jej obronie, za co sama obrywała, ale twierdziła, że to dla niej nic nowego i da sobie z tym radę.

\*\*\*

Jak sądzicie? Jak dalej potoczyła się historia Adili i jej nowej klasy?



1. Pomyślcie o Waszym najlepszym przyjacielu. – zapiszcie wszystko to, co Was łączy, cechy, które sprawiają, że jesteście do siebie podobni – zanotujcie też wszystko to, co w was różne, wasze cechy, które są zupełnie inne. Spójrzcie teraz na swoją listę – pomimo różnic i odmienności ta osoba jest Waszym przyjacielem. Jak myślicie, dlaczego?

---

---

---

---

2. Co to znaczy być wyjątkowym?
  - Co sprawia, że o kimś lub o czymś mówimy „wyjątkowy”?
  - Zapiszcie na kartce cechy, które sprawiają, że tacy jesteście.

---

---

---

---

3. Zastanówcie się i powiedzcie swoimi słowami, jak rozumiecie zdanie „każdy zasługuje na szacunek i każdy ma obowiązek okazywać go innym”. Czy zgadzacie się z tym stwierdzeniem?

4. Pomyślcie o sytuacji, w której ktoś ocenił Was niesprawiedliwie i źle potraktował.

- Jak się wtedy czuliście?
- Co sprawiło, że doszło do takiej sytuacji?
- Co można zrobić, by samemu nie zachować się w podobny sposób i nie skrzywdzić innych swoim zachowaniem?

---

---

---

---

# Tydzień 2: Omówienie

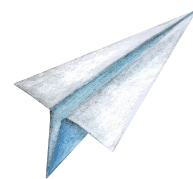
## ZADANIE

Poznaj nowych przyjaciół

Dowiedzcie się więcej o sobie i innych.

Z życia wzięte!

Naucz się jak radzić sobie z błędami i jak je naprawiać.



5

Umiem w DZIĘKUJĘ

Nauka wdzięczności

4

Mapa empatii

Zrozum emocje w różnych sytuacjach

3

Bank emocji

Ile ich jest?

2

Wejdź w moje buty

Jak ludzie mogą się czuć w różnych sytuacjach?

1

## POTRZEBNE MATERIAŁY

- papier
- długopis/ołówek
- przybory do rysowania/malowania

## OPIS

Uczeń nauczy się więcej o sobie i osobie z pary lub grupy. W tej części dzieci będą miały szansę zbliżyć zagadnienia empatii i emocji. Mapa empatii (dzień 3) to bardzo pomocne i ważne narzędzie. Powinno być używane ze szczególną uważnością. Podczas realizacji tego zadania uczniowie będą ćwiczyć różne umiejętności komunikacyjne.

POTRZEBNE  
MATERIAŁY

Papier, farby, przybory do pisania/rysowania, piłka

## CELE

Główny cel:

- Wzajemnie poznanie.
- Budowanie wzajemnego szacunku pomimo różnic.

Cele:

- Stworzenie bezpiecznej strefy dla młodzieży.
- Budowanie relacji między młodzieżą.
- Wspólna zabawa.
- Nauka o emocjach.
- Nauka o życiu codziennym, rytuałach różnych osób.
- Wspieranie budowania empatii.

## Założenia ogólne:

1

Poznawanie podobieństw i różnic w życiu codziennym rówieśników. Tworzenie banku emocji.

2

Zrozumienie różnych emocji. Budowanie wzajemnego zrozumienia i empatii

3

Tworzenie mapy empatii. Szczególny nacisk na zrozumienie punktu widzenia różnych stron.

4

Budowanie silniejszych relacji poprzez wspólne zainteresowania. Ćwiczenia na wyrażanie wdzięczności.

5

Nauka radzenia sobie w trudnych sytuacjach. Szukanie pozytywnych stron w popełnianych błędach.

## Projekt: Poznaj nowych przyjaciół

## Gra w 3 zdania

*Poznajmy się lepiej!*

Powiedzcie o sobie 3 zdania – 2 niech będą prawdziwe, a 1 niech będzie zmyślane, ale takie, które chcielibyście, żeby było prawdą! Niech osoba z pary lub grupy odgadnie, które zdanie było nieprawdą.



## Dzień w obrazkach

*Narysujcie w 8 obrazkach Wasz dzień.  
Dodajcie podpis, jaka to pora dnia!*




**Wymień się kartką z osobą z pary.**

Czy jest coś, czego o sobie nie wiedzieliście?  
W jaki sposób dzień tej osoby jest podobny lub różni się od Twojego? Jak się czujesz w różnych częściach dnia?



## Bank emocji

*Razem z osobą z pary pomyślcie o wszystkich znanych Wam emocjach. Zapiszcie je. Porozmawiajcie, jak nazywają się te emocje w języku tej osoby.*

- Ile emocji potrafiliście znaleźć?
- Czy którekolwiek z emocji brzmią w języku polskim podobnie do ukraińskiego?



Pamiętajcie: Nie ma dobrych i złych emocji! Wszystkie są potrzebne i mówią nam coś o nas i naszych potrzebach. **Czy umiecie znaleźć inne sposoby kategoryzowania lub nazywania emocji?**

## Pokaż mi emocję

*Emocjonalne kalambury dla dwóch lub więcej osób.*

- Przygotujcie 12 kart (małych karteczek) z różnymi emocjami (po jednej emocji na kartkę). Następnie potasujcie karty i usiądźcie naprzeciwko siebie.
- Wylosujcie kartę z emocją i spróbujcie pokazać ją za pomocą wyrazu twarzy. Nie możecie nic powiedzieć! Gdy jedna osoba odgadnie - zamieniacie się rolami. W ten sposób pokażcie sobie po 3 emocje.
- Ćwiczenie trwa do momentu, aż odgadniecie wszystkie emocje.


## Projekt: Poznaj nowych przyjaciół

Spróbujcie nazwać poniższe emocje w języku osoby z pary lub grupy. Pozwólcie im opowiedzieć lub narysować, kiedy je odczuwali.



Radość



Zatroskanie



Złość



Smutek



Zranienie



Szczęście



Zagubienie



Podekscytowanie



Porozmawiaj o każdej z emocji:

1. Co robią, kiedy się tak czują?
2. Kiedy czują się smutni, lub zdenerwowani, czy możesz coś dla nich zrobić, żeby poczuli się lepiej?
3. Porozmawiajcie, jak się dzisiaj czujecie i dlaczego właśnie tak?



## Projekt: Poznaj nowych przyjaciół



## Rodziny emocji

Stwórzcie wspólnie „rodzinę emocji”, zapisując nazwy emocji skojarzone z emocją - „słowem kluczem”.

Stwórzcie wspólnie mapę „rodzin emocji”, zapisując nazwy emocji skojarzone z emocją - „słowem kluczem”. Ustalcie też wspólnie, czy są to emocje, które lubicie odczuwać, czy nie. Możecie dodać rysunki przedstawiające te emocje.



**Warto pamiętać:** Zróbcie listę w obu językach!

NAZWA EMOCJI	EMOCJE SKOJARZONE
Złość	
Strach	
Smutek	
Miłość	
Zadowolenie	
Zaskoczenie	



## Wejdź w moje buty

“Wejdź w czyjeś buty”, żeby dowiedzieć się jak ta osoba się czuje. Narysuj to uczucie i wyjaśnij, dlaczego ta osoba się tak czuje.



Henio powiedział żart, z którego nikt się nie śmiał? Jak się czuje Henio?  
Jak Ty byś się poczuł / poczuła?

Cała klasa wybiera gracza w zbijaka.  
Nikt nie wybrał Dawida.  
Jak się czuje Dawid? Jak Ty byś się poczuł / poczuła?



Twój nauczyciel matematyki pyta o wynik mnożenia, ale Zosia nie zna odpowiedzi i wszyscy się z niej śmieją.  
Jak się czuje Zosia?  
Jak Ty byś się poczuł / poczuła?

Marysia opowiada Julii o swoim psie.  
Julia przerywa jej i opowiada o swoim.  
Jak się czuje z tym Marysia?  
Co byś zrobił/ zrobiła na jej miejscu?



## Projekt: Poznaj nowych przyjaciół



Pomyślcie o momencie, kiedy czuliście się smutni tylko dlatego, że ktoś bliski był smutny lub kiedy byliście podekscytowani czyjąś ekscytacją.

To jest właśnie **EMPATIA**! Empatia to zdolność do zrozumienia i podzielenia się tym, co czuje ktoś inny, nawet jeśli nie jesteście w tej samej sytuacji.



- Czy uważacie, że empatia jest ważna w przyjaźni? Jeśli tak, to dlaczego lub dlaczego nie?
- Wymieńcie 5 sposobów, jak możemy okazać komuś empatię (np.: aktywne słuchanie, zadawanie pytań, docenianie różnic)



## Mapa empatii

*Przypomnijcie sobie, kiedy nie zgadzaliście się z kimś. Narysujcie i wypełnijcie "Mapę Empatii" (na następnej stronie), aby odtworzyć tę sytuację.*

Dodajcie również co wtedy myśleliście, czuliście i zrobiliście.

Poproście osobę z pary o wypełnienie "Mapy Empatii" dla tej samej sytuacji, ale jako przeciwna osoba w sporze lub odegrajcie tę scenkę.



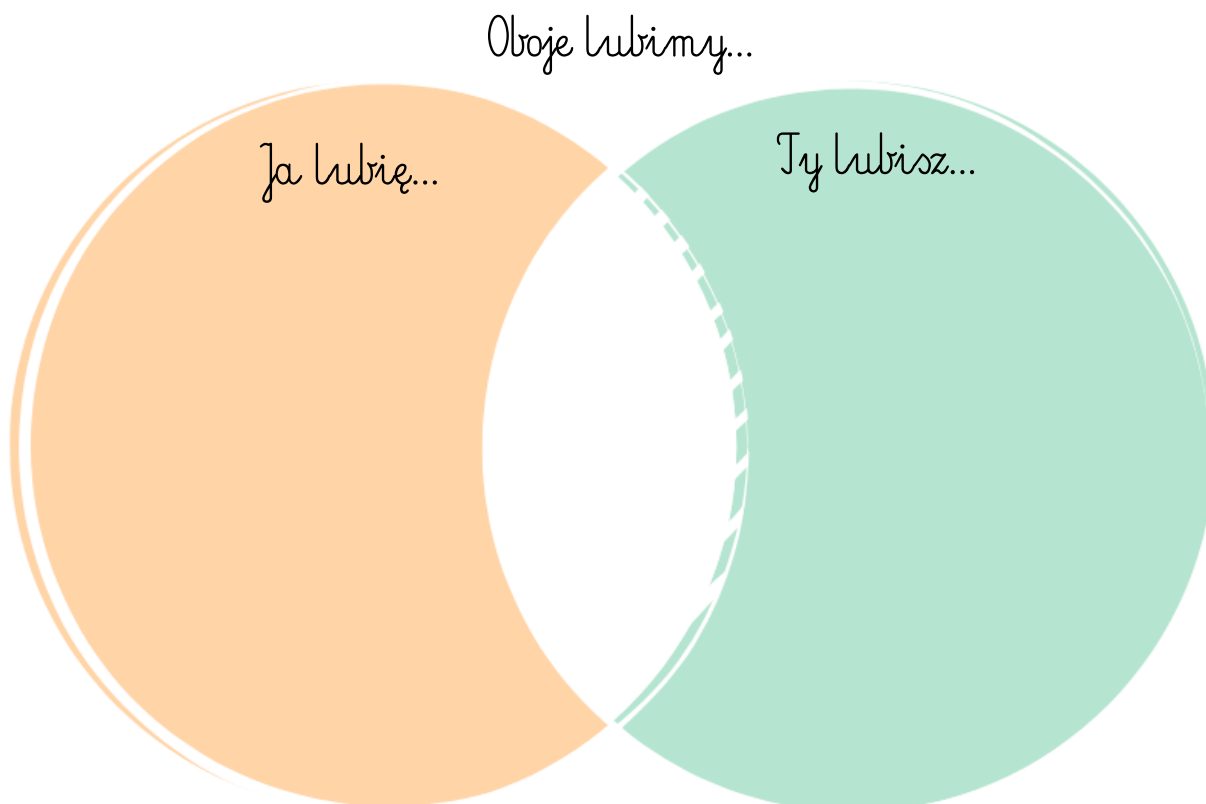
- Jak to doświadczenie zmieniło Wasze spojrzenie na tę sprawę?
- Kiedy rozumiecie już punkt widzenia drugiej osoby, czy uważacie, że wykazaliście się empatią?
- Jeśli nie, co zrobilibyście inaczej podczas konfliktu? I dlaczego?

<i>Myslałam / Myślałem</i>	<i>Czułam / Czułem</i>
<i>Opis sytuacji (fakty)</i>	
<i>Zrobiłam / Zrobiłem</i>	<i>Powiedziałam / Powiedziałem</i>

## Projekt: Poznaj nowych przyjaciół

Dobra przyjaźń polega również na znalezieniu rzeczy, które razem lubicie i wykonywaniu tych czynności wspólnie.

**Wypełnijcie poniższy diagram:**



1. Którą z aktywności lubilibyście wykonywać razem? Spędźcie wspólnie trochę czasu właśnie w taki sposób!
2. Czy istnieje luka pomiędzy tym, co Was interesuje, a tym, w czym jesteście dobrzy? Jak możecie rozwinąć swoje umiejętności?

## WYZWANIE

**NAUCZCIE** osobę z pary czegoś, w czym jesteście dobrzy - śpiewania, sportu, szycia, itp.

Przybijcie sobie piątkę, aby rozpocząć nowy rozdział Waszej przyjaźni!

## Umiem w DZIĘKUJĘ!

Kiedy czujecie wdzięczność?  
Jak możecie wyrazić wdzięczność?



Co dobrego spotkało mnie w tym tygodniu?

---

Co dobrego udało mi się zrobić w tym tygodniu?

---

Napiszcie krótką notkę dziękczynną dla osoby z pary.

Dziękuję ...



- Jeśli możecie, dajcie tej osobie tę notkę!
- Jeśli czujecie się komfortowo, pogadajcie o tym.
  - Jak się czujecie mówiąc “dziękuję”?

## Projekt: Poznaj nowych przyjaciół

## Z życia wzięte

Przedyskutujcie szczerze, **CO BYŚCIE ZROBILI** w każdym z poniższych scenariuszy z życia wziętych i wyjaśnijcie dlaczego. Pomyślcie razem o lepszych sposobach reagowania na każde zagadnienie.



Po 2 dniach kłótni, postanawiacie pogodzić się z przyjacielem, ale on nadal nie chce rozmawiać.

Przyjaciół był dla Was niemiły, więc postanowiliście go ignorować, a on Was obgaduje i nastawia innych przeciwko.

Będąc w sklepie, przyjaciel zachęca Was do kradzieży.

Nie macie pewności, czy Wasz przyjaciel szczerze Was przeprosza za pominięcie w swoich planach.

Czujecie, że Wasz przyjaciel jest na Was zły, ale nie wiecie dlaczego.

Pożyczyliście książkę przyjacielowi, a on, pomimo wielokrotnego przypominania, nadal jej nie oddał.

Żałujecie, że powiedzieliście przyjacielowi, żeby zostawił Was w spokoju, bo teraz chodzi z innymi i czujecie się pominięci.



- Czy wraz z osobą z pary reagujecie w ten sam sposób na trudne sytuacje?
  - Jak myślicie, dlaczego dwoje przyjaciół zareagowałoby inaczej w tej samej sytuacji?
  - Jak ta świadomość pomoże Wam być lepszymi przyjaciółmi i ćwiczyć empatię?

## Komunikaty JA

Konsekwencją nazywania swoich emocji jest stosowanie **komunikatu JA**. Warto nauczyć się mówić o sobie.

Taka forma komunikowania się, przede wszystkim nie zostawia miejsca na niedomówienia i niezrozumienie. Jest to **NAJPROSTSZY** i **NAJBARDZIEJ EFEKTYWNY** sposób wyrażania siebie, a w sytuacji napięcia, konfliktu pomaga uniknąć osądzania i oskarżania, tak utrudniających osiągnięcie porozumienia.



### Budowa komunikatu ja

1. Opis moich uczuć
2. Konkretny opis zachowania drugiej osoby
3. Opis konsekwencji dla mnie
4. Opis oczekiwanego zachowania
5. Ewentualne sankcje, konsekwencje

Koleżanka/Kolega opowiada o Tobie innym osobom.  
Wiesz, że mówi o Tobie nieprawdę

Komunikat TY

Komunikat JA

Rodzic obiecał ci coś, na czym bardzo ci zależało, ale obietnicy nie dotrzymał.

Komunikat TY

Komunikat JA

Umówiłeś/łaś się z kolegą, że razem przygotujecie projekt. On nie zrobił swojej części w terminie.

Komunikat TY

Komunikat JA



# Tydzień 3: Omówienie

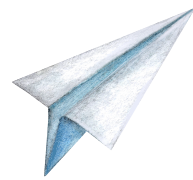
## ZADANIE

Stwórz narodową markę

Jak zaprojektować nową i pozytywną markę dla kraju osoby z pary lub grupy?

Zaprezentuj narodową markę!

Stwórzcie kampanię medialną swojej marki.



## Logotyp i motto marki

Zaprojektuj stronę wizualną i kluczowe przesłanie swojego kraju.

## Kulturowy Szzał!

Poznajcie kulturę kraju kolegów z Ukrainy

## Czym jest marka?

Dowiedzcie się, czym jest marka kraju.

## Popularne wydarzenia

Poznajcie popularne wydarzenia kulturalne

1

2

3

4

5

## POTRZEBNE MATERIAŁY

- papier
- długopis/ołówek
- przybory do rysowania/malowania

## OPIS

Uczeń będzie wiedział więcej o kraju osoby z pary lub grupy. Podczas tego projektu nastolatki zaprojektują marki dla swoich krajów. Dowiedzą się, czym jest marka i jak można ją stworzyć. Chodzi o to, aby uczniowie byli dumni ze swojej tożsamości, a także poznawali kultury innych krajów. Jeśli jednak dzieci czują się skępowane, mogą stworzyć własne fikcyjne kraje, by wykonać te ćwiczenia.

POTRZEBNE  
MATERIAŁY

Papier, przybory do pisania i kredki

## CELE

Główne cel:

- Wzajemnie poznanie
- Budowanie szacunku międzyludzkiego
- Budowanie wzajemnego szacunku pomimo różnic.

Cele:

- Budowanie relacji między dziećmi.
- Wspólna zabawa.
- Postrzeganie różnic jako czegoś wartościowego.
- Wzajemne poznawanie swoich krajów.
- Wspieranie rozwoju empatii.

## Założenia ogólne:

1

Poznanie rzeczy, które czynią każdy kraj wyjątkowym. Uczenie się, czym jest marka.

2

Młodzi przeprowadzają wywiad ze swoimi kolegami, aby poznać popularne wydarzenia z ich krajów.

3

Odkrywanie kultury innego kraju. Ważny czas na komunikację i refleksję...

4

Uczniowie pracują nad logotypem i motto dla swoich krajów.

5

Finalizacja projektu. Uczniowie przygotowują ulotki i prezentują markę kraju.

## Projekt: Stwórz markę narodową



- Co oznacza dla Was słowo “marka”?
- Jakie rzeczy mają swoje marki? (Np. ubrania, buty, gadżety itp.).
- Jaka jest rola marki? (Np.: daje zaufanie nabywcom, itp.)



Kraje to też marka! Kiedy kraj ma silną i **POZYTYWNĄ MARKĘ** na arenie międzynarodowej, będzie bardziej atrakcyjny dla turystów, wykwalifikowanych pracowników i inwestycji.

1. Zastanówcie się nad poniższymi przykładami marek krajów, które zawierają logo i swoje motto (możecie też poszukać innych przykładów):

Południowa Afryka  
Inspirujące Nowe  
Drogi

Australia  
Nie ma niczego  
takiego, jak Australia

Etiopia  
Kraj Źródła

2. Co o nich myślisz?

3. Czy kraj osoby z pary lub grupy ma jakąś markę kraju?

Zapytaj osoby wokół ciebie.

W tym projekcie stworzysz markę dla kraju swoich kolegów i koleżanek!



## Flagi

Flagi zazwyczaj mają różne kolory, kształty lub symbole, które coś oznaczają



Nigeria

Zielone pasy reprezentują bogactwo, bujną roślinność i przemysł rolniczy Nigerii. Biały wskazuje na marzenie o harmonii i pokoju. Flaga zaprojektowana była przez 23-letniego studenta Michaela Taiwo Akinhunmi i po raz pierwszy oficjalnie użyta była 1 października 1960 roku.



Nepal

Ten nieoczywisty kształt symbolizuje szczyty Himalajów wraz ze słońcem i księżycem odzwierciedlającymi spokój i dystans. Karmazynowa czerwień, to kolor rhododendronu - narodowego kwiatu Nepalu, niebieskie krawędzie symbolizują pragnienie pokoju.

Poznaj i narysuj flagi Polski i Ukrainy.



- Jakie są podobieństwa i różnice między tymi dwoma flagami?
- Napiszcie, co uważasz za najbardziej znaczące we fladze Ukrainy. Będzie to świetne źródło inspiracji dla marki kraju.

Projekt: Stwórz markę narodową



## Popularne wydarzenia

**Przeprowadźcie wywiad** z osobą z pary, żeby poznać popularne wydarzenia kulturalne z ich kraju!

### Zapytajcie też:

- Dlaczego to wydarzenie jest takie popularne?
- Jak ludzie celebrują to wydarzenie?
- Co Tobie się najbardziej podoba w tym wydarzeniu?



Narysujcie dwa najpopularniejsze wydarzenia kulturalne z kraju tej osoby

### WYDARZENIE 1

### WYDARZENIE 2

## Projekt: Stwórz markę narodową



Poznajcie kulturę kraju  
osoby z pary lub grupy!

1. Przeprowadźcie wywiad, żeby dowiedzieć się więcej o tym kraju.



**Jakie są niektóre zwyczaje i obyczaje?**

Np.: Tajowie rzadko witają się uściskiem dłoni,  
zamiast tego kłaniają się.

**Co ludzie lubią robić dla zabawy?**

Co zwykle robią w weekend?

**Kim są osobistości (sportowcy, gwiazdy filmowe,  
artyści, pisarze, dziennikarze), które wszyscy  
podziwiają i dlaczego?**

**Jaka jest najpopularniejsza piosenka?** Czy potraficie  
się nauczyć 2 wersów i przetłumaczyć je na swój  
język? Co oznaczają słowa piosenki?

**Co noszą ludzie w różnych rejonach kraju?** Jak  
bardzo tradycyjne są te stroje? Jakich materiałów  
lub technik używają?



2. Zróbcie listę, kolaż - prezentację wizualną (lub jak wolicie)  
wszystkiego, czego dowiedzieliście się z wywiadu. Zawrzyjcie  
co najmniej 10 pełnych zdań



## Odkryjcie kulturowe DNA



Projekt: Stwórz markę narodową

**Kulturowe DNA** to podstawa osobowości i tożsamości marki Twojego kraju. Pokazuje nam, co ma ten kraj do zaoferowania!

1. Na podstawie wywiadów lub własnych poszukiwań, napisz 5 pozytywnych **przymiotników**, które mogą opisać kraj twojej koleżanki lub kolegi, jego ludzi, krajobrazy, itp.

--	--	--	--	--

2. Jakie jest 5 **rzeczy**, z którymi chcesz, aby ludzie kojarzyli kraj twojej koleżanki lub kolegi?

--	--	--	--	--

3. Użyj powyższych informacji, aby napisać 5 celów marki narodowej (Czyli: Jakie są ważne elementy kultury kraju osoby z pary lub grupy, o których ludzie powinni wiedzieć? Jak ludzie powinni się czuć? itp.)

Ten akapit będzie Twoim **BRIEFEM PROJEKTOWYM** i będzie stanowił ramy tego, czym będzie się charakteryzować Twoja marka kraju.

## Projekt: Stwórz markę narodową



Zaprojektujcie logotyp i slogan - motto kraju swoich kolegów!

## LOGOTYP

jest graficzną reprezentacją lub symbolem często unikalnie zaprojektowanym w celu natychmiastowego rozpoznania.



## SLOGAN

to łatwo zapamiętany zwrot używany jako powtarzające się wyrażenie idei lub celu

1. Jakie są przykłady logotypów, które znacie? Co sprawia, że odnoszą one sukces? Niektóre popularne logotypy:



open happiness™



Think different.

2. Naszkicujcie co najmniej 5 różnych logotypów wymyślonych dla kraju swojej koleżanki lub kolegi. Jeśli wymyśliście wiele koncepcji logo, skupcie się na tych najmocniejszych, a słabe odrzućcie.

3. Podzielcie się nimi z resztą klasy i zbierzcie ich opinie.

**PORADA:** Nie bierzcie krytyki osobiście. Bądźcie otwarci na opinie innych i eksperymentujcie z sugerowanymi zmianami.

Powtórzcie ten sam proces, aby stworzyć slogan – motto poznawanego kraju.



## Projekt: Stwórz markę narodową



Narysujcie na nowej kartce swoje ostateczne logo dla kraju Waszych kolegów. Następnie przygotujcie plan promocji:

1. Napisz scenariusz **1-minutowej reklamy radiowej** kraju swojej koleżanki lub kolegi.
2. Naszkicuj i udekoruj ulotkę zapraszającą do odwiedzin kraju osoby z pary lub grupy. Przykład:



Zamieść kilka szczegółów dotyczących głównych atrakcji turystycznych wraz z logo i sloganem - motto kraju.

## Zaprezentuj narodową markę

**Podzielcie się z innymi Waszą marką kraju, reklamą radiową i ulotką.** Zachęcajcie ludzi do zadawania pytań. Zbierzcie opinie na temat reklamy radiowej i ulotki.



- Jak się czujecie po stworzeniu własnej marki dla kraju Waszych kolegów?
- Co było najłatwiejsze? Co sprawiło Wam trudności?
- Jakie są podobieństwa i różnice kulturowe i nie tylko w Waszych krajach?

# Tydzień 4: Omówienie

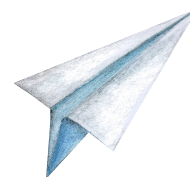
## ZADANIE

Dzielimy się opowieściami

Czego możemy się nauczyć z legend?

## Podsumowanie z morałem

Stwórzcie legendę z przekazem i nadzieją.



5

## Z legendą przez świat

Poznajcie legendę z kraju osoby z Twojej pary lub grupy.

4

## Przeniesiona legenda

Wyobraźcie sobie, że legenda, którą znacie ma miejsce w kraju osoby z pary lub grupy.

3

## Znane i lubiane

Przypomnijcie sobie legendę ze swojego kraju.

2

## Jak się tworzy dobre historie?

Poznajcie strukturę: początek, rozwinięcie i zakończenie.

1

## POTRZEBNE MATERIAŁY

- papier
- przybory do pisania/rysowania

## OPIS

Uczniowie poznają konstrukcję historii, legend i opowieści. Podczas tej części, dzieci poznają legendy z różnych krajów oraz będą miały okazję stworzyć swoje własne. Skupią się na kreatywności i ćwiczeniu swobodnego przemawiania.

POTRZEBNE  
MATERIAŁY

Papier, przybory do pisania i kredki

## CELE

Główne cel:

- Wzajemnie poznanie
- Budowanie szacunku do tego, co czyni ludźmi różnymi.

Cele:

- Stworzenie bezpiecznej strefy dla dzieci.
- Budowanie relacji między dziećmi.
- Wspólna zabawa.
- Nauka opowiadania historii w sposób zaangażowany.
- Pisanie historii wg. wzoru: początek, rozwinięcie i zakończenie.
- Tworzenie historii z pozytywnym i dobrym przesłaniem.

## Założenia ogólne:

1

Poznanie legend z własnego kraju. Nauka struktury trójaktowej - podstawowej zasad tworzenia historii.

2

Wzajemne opowiadanie legend i nauka idiomów w różnych językach.

3

Przekładanie legendy na teraźniejsze czasy. Inne, nowe spojrzenie na znane legendy.

4

Słuchanie w skupieniu i nauka koncentracji myśli. Poznawanie nowych legend i opowieści.

5

Pisanie historii z dobrym i pozytywnym przesłaniem.

## Projekt: Dzielimy się opowieściami



## Burza mózgów

Czego możemy się nauczyć od starszych pokoleń poprzez historie, bajki i legendy?

## Legendy

były opowiadane i przekazywane z pokolenia na pokolenie. Wiele z nich przetrwało w formie przekazów ustnych, inne zostały zapisane. Większość legend posiada wprowadzenie bohatera, zwierzęta, które mówią i szczęśliwe zakończenie, podczas którego Nasz bohater wyciąga lekcję na całe życie - tzw. Morał.



Przypomnijcie sobie jakąś legendę ze swojego kraju (może być z książki, którą czytaliście, lub taką, którą kiedyś usłyszeliście)



Jeśli nie pamiętacie żadnej legendy, poproście nauczyciela, lub kogokolwiek innego, żeby opowiedział Wam jakąś historię. A potem porozmawiajcie na ich temat.



- Która legenda spodobała się Wam najbardziej?
- Czy jest taka legenda, którą wszyscy znacie?
- Który bohater zrobił na Was największe wrażenie?



Przeanalizujcie strukturę swojej legendy z wykorzystaniem dramatycznej struktury trójaktowej.

### POCZĄTEK



Ustawienie: czas i miejsce

### ROZWINIĘCIE



Konfrontacja

### ZAKOŃCZENIE



Rozwiązanie i moral

Przedstawia czytelnikowi miejsce, czas, bohaterów oraz sytuację lub problem (konflikt), w którym znajdują się bohaterowie oraz ich cele.

To tutaj skoncentrowana jest większość historii i tworzy emocjonalną podróż głównego bohatera. Bohater napotyka serię problemów do pokonania, z których każdy prowadzi do kryzysu, który w ostateczności prowadzi do punktu zwrotnego opowieści - ta część nazywana jest PUNKTEM KULMINACYJNYM.

Ta część pokazuje, jak bohater rozwiązuje swój problem. W tym miejscu historia dobiega końca.

Dla znanej legendy napiszcie, co wydarzyło się na początku, w rozwinięciu i na zakończeniu.



- Napiszcie po 3-5 zdań na każdą część struktury (akapit).
- Upewnijcie się, że każde zdanie posiada **czasownik** i **przymiotnik**.
- Upewnijcie się, że używacie **spójników** do łączenia zdań.



## Projekt: Dzielimy się opowieściami

Opowiedzcie kolegom i koleżankom legendę ze swojego kraju i omówcie poniższe pytania:

1. Które części opowieści wydały się Wam interesujące?
2. Kim byli bohaterowie opowiadania? Czy byli to ludzie czy zwierzęta?
3. Gdzie rozgrywała się akcja tej legendy? W mieście? W lesie? Na jakiej podstawie to stwierdziliście?
4. Czy była w tym jakaś magia?



Napiszcie swoje odpowiedzi na te pytania, a następnie podzielcie się z kimś innym!

---



---



---



---



---



- Jakie uczucia wywołała ta historia? Jak myślicie, jakie elementy legendy lub postaci sprawiły, że poczuliście się w ten sposób?
- Jaki morał płynie z tej opowieści?
- Czy uważacie, że ktoś z innym doświadczeniem życiowym lub ktoś, kto dorastał w innym kraju, rozumiałby morał tak samo jak Wy? Dlaczego?





**IDIOM** - konstrukcja językowa, której znaczenie ma charakter swoisty, tj. nie daje się wyprowadzić ze znaczenia jej poszczególnych części składowych

Zapoznaj się z przykładami idiomów w języku angielskim



Jakie przykłady idiomów znacie w Waszych krajach?  
Jak myślicie, dlaczego używają idiomów?



- Porozmawiajcie i stwórzcie listę 10 słów, zwrotów lub idiomów, których ludzie często używają w kraju osoby z pary lub grupy.
- Napiszcie je na małych karteczkach i włóżcie do torby lub kapelusza.
- Jeden z graczy wyciąga kartkę papieru, nie widząc jej.
- Gracz tworzy dialog lub krótki skecz, który zawiera słowo użyte w odpowiednim kontekście. Poproście kolegę lub koleżankę z Ukrainy, żeby sprawdzali poprawność ich użycia!

## Projekt: Dzielimy się opowieściami



Dziś opowiecie swoją ulubioną legendę przekładając ją na dzisiejsze czasy!

1. Jak zmienicie swoją legendę, tak by miała ona miejsce w kraju osoby z Twojej pary lub grupy?

Pomyślcie o imionach bohaterów, rzeczach, ubraniach, miejscach, rozmowach między bohaterami, idiomach, których użyliby bohaterowie itp.

W oryginalnej wersji	W Twojej wersji

2. W polu “W Twojej wersji” opiszcie te elementy, które chcecie zmienić z wersji oryginalnej.





## Projekt: Dzielimy się opowieściami

Poznajcie legendę z kraju osoby z pary lub grupy!

1. Poproście osobę z pary lub grupy, żeby opowiedziała Wam jakąś popularną legendę ze swojego kraju. Dowiedzcie się również:

- Jaką historię często opowiadali Wam rodzice, opiekunowie lub dziadkowie?
- Ulubiona legenda, której lubiliście słuchać w dzieciństwie?
- Jaką historię przenosi się z pokolenia na pokolenie w tym kraju?

Zapiszcie tę historię, którą usłyszycie. Użyjcie różnych kolorów, aby określić początek, rozwinięcie i zakończenie.

### POCZĄTEK

Pewnego razu...  
Dawno temu...  
Pewnej nocy...  
Zdarzyło się to...

### ROZWIĘNIĘCIE

Potem...  
Następnie...  
Później...  
Wkrótce...

### ZAKOŃCZENIE

W końcu...  
Na zakończenie...  
Na sam koniec...  
Ostatecznie...



Porównajcie wraz z osobą z pary lub grupy legendy ze swoich krajów korzystając z diagramu.

Moja legenda    Twoja legenda



## Projekt: Dzielimy się opowieściami



Co sprawia, że historia jest interesująca?  
Jak myślicie, jaki wpływ mają legendy na kulturę kraju?

Stwórzcie **WŁASNĄ LEGENDĘ** ((w 3 akapitach), która łączy elementy dwóch poznanych historii i zawiera przesłanie nadziei dla przyszłych pokoleń. Użyjcie struktury: początek, rozwinięcie i zakończenie

POCZĄTEK

ROZWINIĘCIE

ZAKOŃCZENIE

Kilka dobrych i ciepłych słów pełnych nadziei:



- Podzielcie się swoją legendą z rówieśnikami.
- Co im się podobało w tej opowieści?
- Jakie zmiany wprowadzilibyście do swojej opowieści, aby była lepsza?

## Tworzenie postaci

Wybierzcie jedną postać ze swojej legendy.

**Rzeczowniki**  
(Nazwy, cechy)

Zróbcie listę 5-8 CECH, o których możecie pomyśleć w odniesieniu do swojej postaci.  
(np.: osobowość, cechy wyglądu, ubiór, itp.)

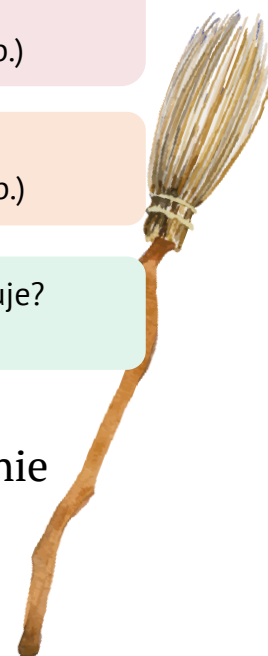
**Przymiotniki**  
(Określają cechy)

OPISZCIE każdą z tych rzeczy na liście  
(Np.: spiczasty nos, odważny charakter, itp.)

**Czasowniki**  
(Opisują czynności)

Zapiszcie, co bohater ROBI. Czym się zajmuje?  
Jak to wpływa na akcję?

Narysujcie Waszego bohatera i opiszcie go dokładnie (rzeczowniki, przymiotniki oraz czasowniki)



### Przykład

#### CECHY

Magiczne moce  
Zielone włosy  
Zwiewny płaszcz  
Mądra osoba

Czarodziejka



#### WPŁYW NA HISTORIĘ

Doradza księciu  
Tworzy magiczny miecz  
Dodaje tajemnicę do opowieści!



Wykorzystajcie tę strategię do opisania innych postaci w Waszej legendzie!



Jakie są najpopularniejsze gry i zabawy w kraju Twoich kolegów i koleżanek?

1. Dowiedźcie się, jakie są najpopularniejsze gry, dyscypliny sportowe i zabawy w kraju osoby z pary lub grupy?

Która z nich podoba się Wam najbardziej?

2. Wyobraźcie sobie, że musicie wytłumaczyć zasady gry osobie, która jej nie zna i do tej pory jeszcze nigdy w nią nie grała. Jak to zrobicie?

3. Jakie są zasady tej gry?

4. Zaproście do wspólnej gry i bawcie się dobrze!



- Jakie emocje wzbudziła w Was ta gra?
- Co ta gra mówi Wam o osobach, które z Wami grały?
  - Dlaczego tak sądzicie?

Co, z tego czego się nauczyliśmy, osobiście uważam za najważniejsze?

---

---

---

Jak wykorzystam tę wiedzę w przyszłości?

---

---

---

Czego jeszcze chcielibyśmy się dowiedzieć o kraju moich kolegów i koleżanek, a nie zostało poruszone w tych zagadnieniach?

---

---

---

Jak te zadania, które wykonaliśmy pomogły mi lepiej zrozumieć i zintegrować się z moimi koleżankami i kolegami?

---

---

---

dla nauczycieli

# PRZYPISY

Materialy na licencji Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.

**Strona 16-18:** Ta Nowa (Polski), ilustracja: Paulina Derecka, stworzone przez Instytut Edukacji Pozytywnej. Na licencji CC BY 4.0 <https://myslepozytywnie.pl/publikacje/Mysle%20pozytywnie-Ebook%20dla%20dzieci%204-8.pdf>

Jeśli podobały Ci się te materiały, poszukaj więcej na:  
<https://resources.educationaboveall.org>  
<https://edukacjamamoc.pl/>

*Dziękujemy  
za wspólną przygodę!*



ZNAJDZIESZ NAS TUTAJ: FB: @INSTYTUTEP | INSTYTUTEP.PL

